

# **Mestská časť Košice - Sever**



## **ZÁVEREČNÝ ÚČET ZA ROK 2018**

## **OBSAH**

1. Úvod
2. Údaje o plnení rozpočtu v členení na bežný rozpočet, kapitálový rozpočet, finančné operácie
  - 2.1 Rozpočet Mestskej časti Košice – Sever
  - 2.2 Bilancia príjmov a výdavkov
  - 2.3 Bežný rozpočet
  - 2.4 Kapitálový rozpočet
  - 2.5 Finančné operácie
3. Bilancia aktív a pasív
  - 3.1 Aktíva
  - 3.2 Pasíva
4. Finančné usporiadanie vzťahov
  - 4.1 Finančné usporiadanie k štátnemu rozpočtu
  - 4.2 Finančné usporiadanie k rozpočtom iných obcí
  - 4.3 Finančné usporiadanie k ostatným právnickým a fyzickým osobám
5. Výsledok rozpočtového hospodárenia za rok 2018
6. Stavy finančných prostriedkov na jednotlivých účtoch mestskej časti
7. Tvorba a použitie rezervného fondu a sociálneho fondu
  - 7.1 Rezervný fond
  - 7.2 Sociálny fond
8. Prehľad o stave a vývoji dlhu
9. Údaje o hospodárení príspevkových organizácií
10. Prehľad o poskytnutých dotáciách podľa jednotlivých príjemcov
11. Údaje o nákladoch a výnosoch podnikateľskej činnosti

**Príloha: Hodnotiaca správa Programového rozpočtu MČ Košice – Sever za rok 2018  
(hodnotenie plnenia programov MČ Košice – Sever)**

## 1. Úvod

Záverečný účet Mestskej časti Košice – Sever za rok 2018 je spracovaný v súlade s § 16 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

## 2. Údaje o plnení rozpočtu v členení na bežný rozpočet, kapitálový rozpočet, finančné operácie

### 2.1 Rozpočet Mestskej časti Košice - Sever

Základným nástrojom finančného hospodárenia Mestskej časti Košice – Sever v roku 2018 bol rozpočet, schválený uznesením MZ č. 264/2017 zo dňa 13.12.2017.

V priebehu rozpočtového roka boli schválené nasledovné rozpočtové opatrenia:

- 1. zmena schválená starostom dňa 24.01.2018 (v zákonom ustanovenom rozsahu)
- 2. zmena schválená uznesením č. 321/2018 zo dňa 13.06.2018
- 3. zmena schválená starostom dňa 12.07.2018 (v zákonom ustanovenom rozsahu)
- 4. zmena schválená starostom dňa 25.09.2018 (v zákonom ustanovenom rozsahu)
- 5. zmena schválená starostom dňa 05.11.2018 (v zákonom ustanovenom rozsahu)
- 6. zmena schválená starostom dňa 06.11.2018 (v rozsahu splnomocnenia MZ)

(v €)

| Rozpočet<br>rok 2018 | Bežný rozpočet |           | Kapitálový rozpočet |         | Finančné operácie |         | Rozpočet celkom |           | Rozdiel<br>celkom |
|----------------------|----------------|-----------|---------------------|---------|-------------------|---------|-----------------|-----------|-------------------|
|                      | Príjmy         | Výdavky   | Príjmy              | Výdavky | Príjmy            | Výdavky | Príjmy          | Výdavky   |                   |
| Schválený rozpočet   | 1 456 847      | 1 447 847 | 30 000              | 105 000 | 66 000            | 0       | 1 552 847       | 1 552 847 | 0                 |
| 1. zmena starostu    | - 5 154        | - 5 154   | 40 000              | 0       | - 40 000          | 0       | - 5 154         | - 5 154   | 0                 |
| 2. zmena MZ          | 0              | 0         | 0                   | 8 000   | 8 000             | 0       | 8 000           | 8 000     | 0                 |
| 3. zmena starostu    | 8 456          | 8 456     | 25 500              | 0       | - 25 500          | 0       | 8 456           | 8 456     | 0                 |
| 4. zmena starostu    | 0              | 0         | 1 900               | 1 900   | 0                 | 0       | 1 900           | 1 900     | 0                 |
| 5. zmena starostu    | 13 749         | 13 749    | 0                   | 0       | 0                 | 0       | 13 749          | 13 749    | 0                 |
| 6. zmena starostu    | 0              | 0         | 0                   | 0       | 0                 | 0       | 0               | 0         | 0                 |
| Upravený rozpočet    | 1 473 898      | 1 464 898 | 97 400              | 114 900 | 8 500             | 0       | 1 579 798       | 1 579 798 | 0                 |

Po rozpočtových opatreniach bol rozpočet MČ Košice – Sever nasledovný (v €):

| <b><u>Bežný rozpočet</u></b> | <b><u>Schválený</u></b> | <b><u>Upravený</u></b> |
|------------------------------|-------------------------|------------------------|
| Bežné príjmy                 | 1 456 847               | 1 473 898              |
| Bežné výdavky                | 1 447 847               | 1 464 898              |
| <b>Rozdiel</b>               | <b>9 000</b>            | <b>9 000</b>           |

| <b><u>Kapitálový rozpočet</u></b> |                 |                 |
|-----------------------------------|-----------------|-----------------|
| Kapitálové príjmy                 | 30 000          | 97 400          |
| Kapitálové výdavky                | 105 000         | 114 900         |
| <b>Rozdiel</b>                    | <b>- 75 000</b> | <b>- 17 500</b> |

| <b><u>Rozpočet celkom</u></b> |                 |                |
|-------------------------------|-----------------|----------------|
| Príjmy celkom (BP + KP)       | 1 486 847       | 1 571 298      |
| Výdavky celkom (BV + KV)      | 1 552 847       | 1 579 798      |
| <b>Rozdiel</b>                | <b>- 66 000</b> | <b>- 8 500</b> |

| <b><u>Finančné operácie</u></b> |               |              |
|---------------------------------|---------------|--------------|
| Príjmové finančné operácie      | 66 000        | 8 500        |
| Výdavkové finančné operácie     | 0             | 0            |
| <b>Rozdiel</b>                  | <b>66 000</b> | <b>8 500</b> |

| <b><u>Rozpočet celkom vrátane finančných operácií</u></b> |           |           |
|-----------------------------------------------------------|-----------|-----------|
| Príjmy celkom                                             | 1 552 847 | 1 579 798 |
| Výdavky celkom                                            | 1 552 847 | 1 579 798 |
| <b>Rozdiel</b>                                            | <b>0</b>  | <b>0</b>  |

## 2.2 Bilancia príjmov a výdavkov (v €)

| Ekonomická klasifikácia    | Ukazovateľ                                               | Schválený rozpočet  | Upravený rozpočet   | Skutočnosť k 31.12.2018 | % plnenia     |
|----------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|-------------------------|---------------|
| <b>BEŽNÝ ROZPOČET</b>      |                                                          |                     |                     |                         |               |
| <b>100</b>                 | <b>Daňové príjmy</b>                                     | <b>526 396,00</b>   | <b>526 396,00</b>   | <b>532 053,00</b>       | <b>101,07</b> |
| 110                        | Dane z príjmov a kapitálového majetku                    | 517 096,00          | 517 096,00          | 522 869,00              | 101,12        |
| 130                        | Dane za tovary a služby                                  | 9 300,00            | 9 300,00            | 9 184,00                | 98,75         |
| <b>200</b>                 | <b>Nedaňové príjmy</b>                                   | <b>342 563,00</b>   | <b>342 563,00</b>   | <b>320 110,51</b>       | <b>93,45</b>  |
| 210                        | Príjmy z podnikania a z vlastníctva majetku              | 50 567,00           | 50 567,00           | 40 068,01               | 79,24         |
| 220                        | Administratívne poplatky a iné poplatky a platby         | 260 501,00          | 260 501,00          | 243 476,27              | 93,46         |
| 240                        | Úroky z tuzemských úverov, vkladov, ...                  | 50,00               | 50,00               | 25,93                   | 51,86         |
| 290                        | Iné nedaňové príjmy                                      | 31 445,00           | 31 445,00           | 36 540,30               | 116,20        |
| <b>300</b>                 | <b>Granty a transfery</b>                                | <b>587 888,00</b>   | <b>604 939,00</b>   | <b>582 947,30</b>       | <b>96,36</b>  |
| 310                        | Tuzemské bežné granty a transfery                        | 587 888,00          | 604 939,00          | 582 947,30              | 96,36         |
|                            | <b>BEŽNÉ PRÍJMY CELKOM</b>                               | <b>1 456 847,00</b> | <b>1 473 898,00</b> | <b>1 435 110,81</b>     | <b>97,37</b>  |
| 610                        | Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania | 747 611,00          | 746 514,00          | 744 780,52              | 99,77         |
| 620                        | Poistné a príspevok do poisťovní                         | 284 944,00          | 279 091,00          | 275 593,86              | 98,75         |
| 630                        | Tovary a služby                                          | 399 759,00          | 425 600,00          | 385 625,70              | 90,61         |
| 640                        | Bežné transfery                                          | 15 533,00           | 13 693,00           | 13 710,22               | 100,13        |
|                            | <b>BEŽNÉ VÝDAVKY CELKOM</b>                              | <b>1 447 847,00</b> | <b>1 464 898,00</b> | <b>1 419 710,30</b>     | <b>96,92</b>  |
| <b>KAPITÁLOVÝ ROZPOČET</b> |                                                          |                     |                     |                         |               |
| 320                        | Tuzemské kapitálové granty a transfery                   | 30 000,00           | 97 400,00           | 67 389,05               | 69,19         |
|                            | <b>KAPITÁLOVÉ PRÍJMY CELKOM</b>                          | <b>30 000,00</b>    | <b>97 400,00</b>    | <b>67 389,05</b>        | <b>69,19</b>  |
| 710                        | Obstarávanie kapitálových aktív                          | 20 000,00           | 21 900,00           | 2 060,56                | 9,41          |
| 720                        | Kapitálové transfery                                     | 85 000,00           | 93 000,00           | 81 866,42               | 88,03         |
|                            | <b>KAPITÁLOVÉ VÝDAVKY CELKOM</b>                         | <b>105 000,00</b>   | <b>114 900,00</b>   | <b>83 926,98</b>        | <b>73,04</b>  |
| <b>FINANČNÉ OPERÁCIE</b>   |                                                          |                     |                     |                         |               |
| 450                        | Príjmy z ostatných finančných operácií                   | 66 000,00           | 8 500,00            | 8 474,05                | 99,69         |
|                            | <b>PRÍJMOVÉ FINANČNÉ OPERÁCIE CELKOM</b>                 | <b>66 000,00</b>    | <b>8 500,00</b>     | <b>8 474,05</b>         | <b>99,69</b>  |

| REKAPITULÁCIA               | Schválený<br>rozpočet | Upravený<br>rozpočet | Skutočnosť<br>k 31.12.2018 | % plnenia |
|-----------------------------|-----------------------|----------------------|----------------------------|-----------|
| <b>Bežný rozpočet</b>       |                       |                      |                            |           |
| Bežné príjmy                | 1 456 847,00          | 1 473 898,00         | 1 435 110,81               | 97,37     |
| Bežné výdavky               | 1 447 847,00          | 1 464 898,00         | 1 419 710,30               | 96,92     |
| Rozdiel                     | 9 000,00              | 9 000,00             | 15 400,51                  | x         |
| <b>Kapitálový rozpočet</b>  |                       |                      |                            |           |
| Kapitálové príjmy           | 30 000,00             | 97 400,00            | 67 389,05                  | 69,19     |
| Kapitálové výdavky          | 105 000,00            | 114 900,00           | 83 926,98                  | 73,04     |
| Rozdiel                     | - 75 000,00           | - 17 500,00          | - 16 537,93                | x         |
| <b>Finančné operácie</b>    |                       |                      |                            |           |
| Príjmové finančné operácie  | 66 000,00             | 8 500,00             | 8 474,05                   | 99,69     |
| Výdavkové finančné operácie | 0,00                  | 0,00                 | 0,00                       | 0,00      |
| Rozdiel                     | 66 000,00             | 8 500,00             | 8 474,05                   | x         |
| <b>ROZPOČET CELKOM</b>      |                       |                      |                            |           |
| Príjmy celkom               | 1 552 847,00          | 1 579 798,00         | 1 510 973,91               | 95,64     |
| Výdavky celkom              | 1 552 847,00          | 1 579 798,00         | 1 503 637,28               | 95,18     |
| Rozdiel                     | 0,00                  | 0,00                 | 7 336,63                   | x         |

## 2.3 Bežný rozpočet

### Bežné príjmy

Z rozpočtovaných bežných príjmov 1 473 898,00 € bol skutočný príjem k 31.12.2018 v sume 1 435 110,81 €, čo predstavuje 97,37 % plnenie.

#### Daňové príjmy

| Schválený rozpočet | Upravený rozpočet | Skutočnosť k 31.12.2018 | % plnenia |
|--------------------|-------------------|-------------------------|-----------|
| 526 396,00 €       | 526 396,00 €      | 532 053,00 €            | 101,07    |

#### Dane z príjmov a kapitálového majetku

Z rozpočtovaných 517 096,00 € bol skutočný príjem k 31.12.2018 v sume 522 869,00 €, čo je 101,12 % plnenie.

Uvedený príjem predstavuje výnos dane z príjmov poukázaný územnej samospráve z mesta Košice (522 869,00 €).

#### Dane za tovary a služby

Z rozpočtovaných 9 300,00 € bol skutočný príjem k 31.12.2018 v sume 9 184,00 €, čo je 98,75 % plnenie.

Uvedený príjem predstavuje daň za psa (9 184,00 €).

#### Nedaňové príjmy

| Schválený rozpočet | Upravený rozpočet | Skutočnosť k 31.12.2018 | % plnenia |
|--------------------|-------------------|-------------------------|-----------|
| 342 563,00 €       | 342 563,00 €      | 320 110,51 €            | 93,45     |

#### Príjmy z podnikania a z vlastníctva majetku

Z rozpočtovaných 50 567,00 € bol skutočný príjem k 31.12.2018 v sume 40 068,01 €, čo je 79,24 % plnenie.

Uvedený príjem predstavuje príjmy z úhrad za vydobyté nerasty (2 379,35 €), príjmy z prenajatých pozemkov (3 619,35 €), príjmy z prenajatých budov, priestorov a objektov (24 790,31 €), príjmy z prenajatých zariadení (9 279,00 €).

#### Administratívne poplatky a iné poplatky a platby

Z rozpočtovaných 260 501,00 € bol skutočný príjem k 31.12.2018 v sume 243 476,27 €, čo je 93,46 % plnenie.

Uvedený príjem predstavuje ostatné administratívne poplatky (31 020,50 €), pokuty za porušenie predpisov (424,44 €), poplatky a platby za predaj výrobkov, tovarov a služieb (161 498,67 €), poplatky a platby za stravné (50 532,66 €).

#### Úroky z tuzemských úverov, pôžičiek, návratných finančných výpomocí, vkladov a ážio

Z rozpočtovaných 50,00 € bol skutočný príjem k 31.12.2018 v sume 25,93 €, čo je 51,86 % plnenie.

Uvedený príjem predstavuje úroky z tuzemských účtov finančného hospodárenia (25,93 €).

#### Iné nedaňové príjmy

Z rozpočtovaných 31 445,00 € bol skutočný príjem k 31.12.2018 v sume 36 540,30 €, čo je 116,20 % plnenie.

Uvedený príjem predstavuje príjmy z odvodov z hazardných hier a iných podobných hier (29 209,59 €), príjmy z dobropisov (453,80 €), príjmy z vratiek (6 704,29 €), iné príjmy (172,62 €).

## Granty a transfery

| Schválený rozpočet | Upravený rozpočet | Skutočnosť k 31.12.2018 | % plnenia |
|--------------------|-------------------|-------------------------|-----------|
| 587 888,00 €       | 604 939,00 €      | 582 947,30 €            | 96,36     |

### Tuzemské bežné granty a transfery

Z rozpočtovaných 604 939,00 € bol skutočný príjem k 31.12.2018 v sume 582 947,30 €, čo je 96,36 % plnenie.

Uvedený príjem predstavuje tuzemské bežné granty (300,00 €), tuzemské bežné transfery v rámci verejnej správy zo štátneho rozpočtu (88 270,73 €), tuzemské bežné transfery v rámci verejnej správy z rozpočtu mesta Košice (494 376,57 €).

## **Bežné výdavky**

Z rozpočtovaných bežných výdavkov 1 464 898,00 € bolo skutočné čerpanie k 31.12.2018 v sume 1 419 710,30 €, čo predstavuje 96,92 % čerpanie.

## Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania

| Schválený rozpočet | Upravený rozpočet | Skutočnosť k 31.12.2018 | % plnenia |
|--------------------|-------------------|-------------------------|-----------|
| 747 611,00 €       | 746 514,00 €      | 744 780,52 €            | 99,77     |

### Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania

Z rozpočtovaných 746 514,00 € bolo skutočné čerpanie k 31.12.2018 v sume 744 780,52 €, čo je 99,77 % čerpanie.

Patria sem mzdové prostriedky starostu (19 902,15 €), kontrolóra (6 815,03 €), zamestnancov miestneho úradu (282 735,35 €), zariadenia opatrovateľskej služby (76 619,79 €), opatrovateľskej služby (357 568,20 €), na voľby do orgánov samosprávy obcí (1 140,00 €).

## Poistné a príspevok do poisťovní

| Schválený rozpočet | Upravený rozpočet | Skutočnosť k 31.12.2018 | % plnenia |
|--------------------|-------------------|-------------------------|-----------|
| 284 944,00 €       | 279 091,00 €      | 275 593,86 €            | 98,75     |

### Poistné a príspevok do poisťovní

Z rozpočtovaných 279 091,00 € bolo skutočné čerpanie k 31.12.2018 v sume 275 593,86 €, čo je 98,75 % čerpanie.

Uvedené výdavky predstavujú výdavky na poistné do Všeobecnej zdravotnej poisťovne (30 220,53 €), ostatných zdravotných poisťovní (44 164,03 €), Sociálnej poisťovne (195 538,94 €), príspevok do doplnkových dôchodkových poisťovní (5 006,68 €), na voľby do orgánov samosprávy obcí (663,68 €).

## Tovary a služby

| Schválený rozpočet | Upravený rozpočet | Skutočnosť k 31.12.2018 | % plnenia |
|--------------------|-------------------|-------------------------|-----------|
| 399 759,00 €       | 425 600,00 €      | 385 625,70 €            | 90,61     |

### Tovary a služby

Z rozpočtovaných 425 600,00 € bolo skutočné čerpanie k 31.12.2018 v sume 385 625,70 €, čo je 90,61 % čerpanie.

Uvedené výdavky predstavujú výdavky na:

- cestovné náhrady – 3 311,33 €  
cestovné zamestnancov opatrovateľskej služby (2 970,00 €), cestovné zamestnancov miestneho úradu (341,33 €)
- energie, vodu a komunikácie – 66 058,00 €  
energie (48 086,02 €), vodné a stočné (5 198,25 €), poštové služby (3 107,45 €), komunikačná infraštruktúra (2 490,10 €), telekomunikačné služby (6 676,51 €), voľby do orgánov samosprávy obcí (499,67 €)
- materiál – 64 551,27 €  
interiérové vybavenie (1 876,00 €), výpočtovú techniku (2 658,50 €), telekomunikačnú techniku (1 147,69 €), prevádzkové stroje, prístroje a zariadenia (1 303,25 €), všeobecný materiál (22 058,23 €), odborné publikácie (1 617,48 €), pracovné odevy a obuv (2 181,70 €), potraviny (28 035,58 €), softvér (1 336,00 €), palivá ako zdroj energie (20,42 €), reprezentačné (1 706,14 €), voľby do orgánov samosprávy obcí (610,28 €)
- dopravné – 6 505,54 €  
palivo, mazivá, oleje a špeciálne kvapaliny (2 571,31 €), servis, údržbu a opravy služobných dopravných prostriedkov (2 604,47 €), poistenie dopravných prostriedkov (1 183,57 €), karty, známky, poplatky (1,60 €), voľby do orgánov samosprávy obcí (144,59 €)
- rutinnú a štandardnú údržbu – 15 318,40 €  
výpočtovej techniky (435,00 €), prevádzkových strojov, prístrojov a zariadení (1 014,90 €), budov, objektov alebo ich častí (13 568,56 €), softvéru (299,94 €)
- nájomné za nájom – 8 231,41 €  
budov, objektov alebo ich častí (3 001,00 €), prevádzkových strojov, prístrojov a zariadení (778,40 €), softvéru (4 320,00 €), voľby do orgánov samosprávy obcí (132,01 €)
- služby – 221 649,75 €  
školenia, kurzy a semináre (1 065,00 €), konkurzy a súťaže (741,83 €), inzercia (174,00 €), všeobecné služby (47 721,61 €), špeciálne služby (3 333,49 €), náhrady (59,00 €), poplatky a odvody (2 176,77 €), stravovanie (99 579,85 €), poistné (834,48 €), prídely do sociálneho fondu (9 774,17 €), vyrovnanie kurzových rozdielov (4,01 €), odmeny poslancov (35 398,34 €), odmeny na základe dohôd (7 369,17 €), dane (955,92 €), vratky (3 231,11 €), voľby do orgánov samosprávy obcí (9 231,00 €)

#### Bežné transfery

| Schválený rozpočet | Upravený rozpočet | Skutočnosť k 31.12.2018 | % plnenia |
|--------------------|-------------------|-------------------------|-----------|
| 15 533,00 €        | 13 693,00 €       | 13 710,22 €             | 100,13    |

#### Bežné transfery

Z rozpočtovaných 13 693,00 € bolo skutočné čerpanie k 31.12.2018 v sume 13 710,22 €, čo je 100,13 % čerpanie.

Patria sem výdavky na členské príspevky (133,00 €), odchodné (1 555,50 €), transfery jednotlivcovi (7 443,17 €), nemocenské dávky (3 603,55 €), dávky v hmotnej núdzi (975,00 €).

## 2.4 Kapitálový rozpočet

### Kapitálové príjmy

Z rozpočtovaných kapitálových príjmov 97 400,00 € bol skutočný príjem k 31.12.2018 v sume 67 389,05 €, čo predstavuje 69,19 % plnenie.

#### Tuzemské kapitálové granty a transfery

| Schválený rozpočet | Upravený rozpočet | Skutočnosť k 31.12.2018 | % plnenia |
|--------------------|-------------------|-------------------------|-----------|
| 30 000,00 €        | 97 400,00 €       | 67 389,05 €             | 69,19     |

Z rozpočtovaných 97 400,00 € bol skutočný príjem k 31.12.2018 v sume 67 389,05 €, čo je 69,19 % plnenie.

Uvedený príjem predstavuje:

- príspevky poslancov a starostu Mestskej časti Košice – Sever v celkovej výške 1 900,00 € na automatizovaný externý defibrilátor
- transfery v rámci verejnej správy z rozpočtu mesta Košice na revitalizáciu detského ihriska na Hlinkovej ulici (6 999,05 €), revitalizáciu športového ihriska na Čárskeho ulici (30 000,00 €), revitalizáciu detského ihriska na ulici Park obrancov mieru (22 999,77 €), revitalizáciu prístupového chodníka – Hlinkova ulica (5 490,23 €)

### Kapitálové výdavky

Z rozpočtovaných kapitálových výdavkov 114 900,00,00 € bolo skutočné čerpanie k 31.12.2018 v sume 83 926,98 €, čo predstavuje 73,04 % čerpanie.

#### Obstarávanie kapitálových aktív

| Schválený rozpočet | Upravený rozpočet | Skutočnosť k 31.12.2018 | % plnenia |
|--------------------|-------------------|-------------------------|-----------|
| 20 000,00 €        | 21 900,00 €       | 2 060,56 €              | 9,41      |

Z rozpočtovaných 21 900,00 € bolo skutočné čerpanie k 31.12.2018 v sume 2 060,56 €, čo je 9,41 % čerpanie.

Uvedené výdavky predstavujú výdavky na:

- automatizovaný externý defibrilátor – 1 828,36 €
- správne poplatky parkovisko Cyklistická–Lomnická – 22,00 €
- vyjadrenie ku existencii telekomunikačných zariadení Cyklistická–Lomnická – 37,00 €
- vyjadrenie k inžinierskym sieťam Cyklistická–Lomnická – 173,20 €

#### Kapitálové transfery

| Schválený rozpočet | Upravený rozpočet | Skutočnosť k 31.12.2018 | % plnenia |
|--------------------|-------------------|-------------------------|-----------|
| 85 000,00 €        | 93 000,00 €       | 81 866,42 €             | 88,03     |

Z rozpočtovaných 93 000,00 € bolo skutočné čerpanie k 31.12.2018 v sume 81 866,42 €, čo je 88,03 % čerpanie.

Patria sem transfery na realizáciu projektov:

- športovisko Čárskeho – revitalizácia športového ihriska – 30 000 €
- detské ihrisko Hlinkova ulica 23-33 – revitalizácia detského ihriska – 6 999,05 €

- detské ihrisko Park Obrancov mieru 2-6 – revitalizácia detského ihriska – 22 999,77 €
- chodník Hlinkova ulica 4-10 – revitalizácia chodníka – 5 490,23 €
- detské ihrisko Letná ulica 29-43 – doplnenie herného prvku detského ihriska – 4 197,13 €
- detské ihrisko Skautská ulica 1-4 – doplnenie hracích prvkov detského ihriska – 3 298,56 €
- výbehy pre voľný pohyb psov v parku Hroncova a na ulici Park dukl. obetí – doplnenie výcvikových prvkov – 8 881,68 €

## 2.5 Finančné operácie

### *Príjmové finančné operácie*

Z rozpočtovaných príjmových finančných operácií 8 500,00 € bol skutočný príjem k 31.12.2018 v sume 8 474,05 €, čo predstavuje 99,69 % plnenie.

#### Príjmy z ostatných finančných operácií

| Schválený rozpočet | Upravený rozpočet | Skutočnosť k 31.12.2018 | % plnenia |
|--------------------|-------------------|-------------------------|-----------|
| 66 000,00 €        | 8 500,00 €        | 8 474,05 €              | 99,69     |

#### Prostriedky z predchádzajúcich rokov

Patria sem nevyčerpané prostriedky zo štátneho rozpočtu z predchádzajúceho roka 2017 na zariadenie opatrovateľskej služby (978,36 €), ktoré boli v roku 2018 zapojené do príjmov.

#### Prevod prostriedkov z peňažných fondov

Patrí sem prevod prostriedkov z rezervného fondu na detské ihrisko Letná ulica 29-43 – doplnenie herného prvku detského ihriska (4 197,13 €) a detské ihrisko Skautská ulica 1-4 – doplnenie hracích prvkov detského ihriska (3 298,56 €).

### 3. Bilancia aktív a pasív (v €)

#### 3.1 Aktíva

| Aktíva k 31. 12. 2018                 | Bežné účtovné obdobie |                     |                     | Bezprostredne predchádzajúce obdobie |
|---------------------------------------|-----------------------|---------------------|---------------------|--------------------------------------|
|                                       | Brutto                | Korekcia            | Netto               | Netto                                |
| <b>Majetok spolu</b>                  | <b>2 176 049,18</b>   | <b>1 144 582,37</b> | <b>1 031 466,81</b> | <b>1 122 882,92</b>                  |
| z toho:                               |                       |                     |                     |                                      |
| <b>A. Neobežný majetok</b>            | <b>2 020 978,37</b>   | <b>1 136 598,93</b> | <b>884 379,44</b>   | <b>982 862,86</b>                    |
| Dlhodobý nehmotný majetok             | 0,00                  | 0,00                | 0,00                | 0,00                                 |
| Dlhodobý hmotný majetok               | 2 020 978,37          | 1 136 598,93        | 884 379,44          | 982 862,86                           |
| Dlhodobý finančný majetok             | 0,00                  | 0,00                | 0,00                | 0,00                                 |
| <b>B. Obežný majetok</b>              | <b>153 698,96</b>     | <b>7 983,44</b>     | <b>145 715,52</b>   | <b>138 686,24</b>                    |
| Zásoby                                | 3 127,78              | 0,00                | 3 127,78            | 2 541,49                             |
| Zúčt. medzi subjektmi verejnej správy | 0,00                  | 0,00                | 0,00                | 0,00                                 |
| Dlhodobé pohľadávky                   | 497,91                | 0,00                | 497,91              | 497,91                               |
| Krátkodobé pohľadávky                 | 38 928,55             | 7 983,44            | 30 945,11           | 24 366,60                            |
| Finančné účty                         | 111 144,72            | 0,00                | 111 144,72          | 111 280,24                           |
| <b>C. Časové rozlíšenie</b>           | <b>1 371,85</b>       | <b>0,00</b>         | <b>1 371,85</b>     | <b>1 333,82</b>                      |
| Náklady budúcich období               | 1 371,85              | 0,00                | 1 371,85            | 1 333,82                             |
| Príjmy budúcich období                | 0,00                  | 0,00                | 0,00                | 0,00                                 |

#### 3.2 Pasíva

| Pasíva k 31. 12. 2018                     | Bežné účtovné obdobie | Bezprostredne predchádzajúce obdobie |
|-------------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------|
|                                           |                       |                                      |
| <b>Vlastné imanie a záväzky spolu</b>     | <b>1 031 466,81</b>   | <b>1 122 882,92</b>                  |
| z toho:                                   |                       |                                      |
| <b>A. Vlastné imanie</b>                  | <b>710 557,80</b>     | <b>772 322,24</b>                    |
| Nevysporiadaný výsl. hosp. minulých rokov | 771 882,10            | 880 388,53                           |
| Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie  | - 61 324,30           | - 108 066,29                         |
| <b>B. Záväzky</b>                         | <b>172 067,17</b>     | <b>137 617,15</b>                    |
| Rezervy                                   | 55 222,80             | 36 796,60                            |
| Zúčt. medzi subjektmi verejnej správy     | 465,65                | 978,36                               |
| Dlhodobé záväzky                          | 6 057,62              | 9 048,29                             |
| Krátkodobé záväzky                        | 110 321,10            | 90 793,90                            |
| <b>C. Časové rozlíšenie</b>               | <b>148 841,84</b>     | <b>212 943,53</b>                    |
| Výdavky budúcich období                   | 0,00                  | 0,00                                 |
| Výnosy budúcich období                    | 148 841,84            | 212 943,53                           |

## **4. Finančné usporiadanie vzťahov**

### **4.1 Finančné usporiadanie k štátnemu rozpočtu**

#### **Dotácia na prenesený výkon štátnej správy**

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky poskytlo prostredníctvom Okresného úradu Košice finančné prostriedky na bežné výdavky na úhradu nákladov preneseného výkonu štátnej správy, a to:

- na úseku hlásenia pobytu občanov a registra obyvateľov SR vo výške 6 636,30 €,
- na úseku registra adries vo výške 309,20 €.

Finančné prostriedky poskytnuté na register obyvateľov SR boli použité v plnej výške na mzdy a poistné. Finančné prostriedky poskytnuté na register adries boli použité v plnej výške na mzdy a poistné. Zúčtovanie poskytnutých dotácií bolo predložené Okresnému úradu Košice.

#### **Finančné prostriedky na voľby**

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky poskytlo prostredníctvom Okresného úradu Košice finančné prostriedky na bežné výdavky na voľby do orgánov samosprávy obcí vo výške 12 421,23 €. Finančné prostriedky boli použité v plnej výške na mzdy, poistné, tovary a služby. Vyúčtovanie poskytnutých finančných prostriedkov bolo predložené Okresnému úradu Košice.

#### **Finančný príspevok na Zariadenie opatrovateľskej služby**

Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky poskytlo prostredníctvom mesta Košice finančné prostriedky vo výške 68 904,00 € na bežné výdavky pre Zariadenie opatrovateľskej služby, Ťahanovské riadky 91, Košice. Finančné prostriedky boli použité vo výške 66 185,60 € na mzdy a vyúčtované mestu Košice.

V zmysle Zmluvy č. 2018000385 zo dňa 13.03.2018 boli nevyčerpané finančné príspevky z dôvodu neobsadeného miesta poukázané na účet mesta Košice v priebehu roka 2018 v celkovej výške 2 252,75 € a dňa 08.02.2019 vo výške 465,65 €.

### **4.2 Finančné usporiadanie k rozpočtom iných obcí**

#### **Účelový transfer na opatrovateľskú službu**

Mesto Košice poskytlo finančné prostriedky vo výške 438 887,00 € na bežné výdavky na opatrovateľskú službu. Finančné prostriedky boli použité v plnej výške na mzdy, poistné, tovary, služby, odchodné, nemocenské dávky a vyúčtované poskytovateľovi.

#### **Účelový transfer na Zariadenie opatrovateľskej služby**

Mesto Košice poskytlo finančné prostriedky vo výške 30 000,00 € na bežné výdavky pre zariadenie opatrovateľskej služby. Finančné prostriedky boli použité v plnej výške na mzdy, poistné, tovary, služby a vyúčtované poskytovateľovi.

#### **Účelové finančné prostriedky na športové akcie**

Mesto Košice poskytlo finančné prostriedky vo výške 9 973,02 € na bežné výdavky na športové aktivity. Finančné prostriedky boli použité v plnej výške na tovary, služby a vyúčtované poskytovateľovi.

#### **Účelový transfer na stravovanie dôchodcov**

Mesto Košice poskytlo finančné prostriedky vo výške 6 338,85 € na bežné výdavky na stravovanie dôchodcov. Finančné prostriedky boli použité v plnej výške pre určený účel.

#### **Finančný príspevok na prímestské tábory**

Mesto Košice poskytlo finančný príspevok vo výške 300,00 € na náklady spojené s organizáciou letných prímestských táborov. Finančné prostriedky boli použité v plnej výške pre určený účel a vyúčtované poskytovateľovi.

#### Účelové finančné prostriedky na rozvojové projekty a odstránenie havarijného stavu majetku mesta zvereného do správy mestskej časti

Mesto Košice poskytlo finančné prostriedky na:

- kapitálové výdavky na chodník Hlinkova ulica 4-10 – revitalizácia chodníka vo výške 5 490,23 €,
- bežné výdavky na povrchovú opravu vnútorných stien stavby, sanačné a maliarske práce v zariadení opatrovateľskej služby vo výške 4 490,67 € a na výmenu kotlov po dobe životnosti, výmenu poškodených radiátorov, osadenie termoregulačných ventilov v zariadení opatrovateľskej služby vo výške 4 687,03 €.

Finančné prostriedky boli použité v plnej výške v súlade s účelom ich určenia a vyúčtované poskytovateľovi.

#### Účelové transfery na ihriská

Mesto Košice poskytlo finančné prostriedky na kapitálové výdavky na:

- detské ihrisko na Hlinkovej ulici vo výške 6 999,05 €,
- športové ihrisko na Čárskeho ulici vo výške 30 000,00 €,
- detské ihrisko na ulici Park obrancov mieru vo výške 22 999,77 €.

Finančné prostriedky boli použité v plnej výške v súlade s účelom ich určenia a vyúčtované poskytovateľovi.

### **4.3 Finančné usporiadanie k ostatným právnickým a fyzickým osobám**

#### Finančné prostriedky na defibrilátor

Poslanci Mestskej časti Košice – Sever Ing. Kosmas Bekiaris, doc. Ing. Peter Blišťan, PhD., Ing. Jozef Filipko, Ing. Erik Haľko, MBA, prof. MUDr. PhDr. Peter Kalanin, PhD., MVDr. Dagmar Kažimírová, Ing. Štefan Kertés, Ing. Jaroslav Polaček, Anton Švajlen, Mgr. Vladimír Vágási a starosta Marián Gaj poskytli finančné prostriedky v celkovej výške 1 900,00 € na kapitálové výdavky na zakúpenie automatizovaného externého defibrilátora pre účely Mestskej časti Košice – Sever. Finančné prostriedky boli použité vo výške 1 828,36 € v súlade s účelom ich určenia.

Nevyčerpané finančné prostriedky vo výške 71,64 € budú vysporiadané nasledovne:

- presun do rezervného fondu vo výške 53,84 € na základe písomného súhlasu poslancov Ing. Kosmas Bekiaris (7,54 €), doc. Ing. Peter Blišťan, PhD. (5,66 €), Ing. Jozef Filipko (7,54 €), Ing. Erik Haľko, MBA (7,54 €), MVDr. Dagmar Kažimírová (3,77 €), Ing. Štefan Kertés (16,14 €), Anton Švajlen (3,77 €), Mgr. Vladimír Vágási (1,88 €)
- vratky vo výške 17,80 €  
Marián Gaj (8,37 €), prof. MUDr. PhDr. Peter Kalanin, PhD. (3,77 €), Ing. Jaroslav Polaček (5,66 €)

## 5. Výsledok rozpočtového hospodárenia za rok 2018

| Hospodárenie Mestskej časti Košice – Sever              | Skutočnosť k 31.12.2018 (v €) |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Bežné príjmy                                            | 1 435 110,81                  |
| Bežné výdavky                                           | 1 419 710,30                  |
| <b>Bežný rozpočet</b>                                   | <b>+ 15 400,51</b>            |
| Kapitálové príjmy                                       | 67 389,05                     |
| Kapitálové výdavky                                      | 83 926,98                     |
| <b>Kapitálový rozpočet</b>                              | <b>- 16 537,93</b>            |
| <b>Schodok bežného a kapitálového rozpočtu</b>          | <b>- 1 137,42</b>             |
| <b>Úprava schodku</b>                                   | <b>- 483,45</b>               |
| <b>Upravený schodok bežného a kapitálového rozpočtu</b> | <b>- 1 620,87</b>             |
| Príjmové finančné operácie                              | 8 474,05                      |
| Výdavkové finančné operácie                             | 0,00                          |
| <b>Finančné operácie</b>                                | <b>+ 8 474,05</b>             |
| PRÍJMY SPOLU                                            | 1 510 973,91                  |
| VÝDAVKY SPOLU                                           | 1 503 637,28                  |
| <b>Výsledok rozpočtového hospodárenia</b>               | <b>+ 7 336,63</b>             |
| <b>Úprava schodku</b>                                   | <b>- 483,45</b>               |
| <b>Upravený výsledok rozpočtového hospodárenia</b>      | <b>+ 6 853,18</b>             |

Ku dňu 31.12.2018 bol stav finančných prostriedkov na bežných účtoch vo výške 6 724,83 € a v pokladni vo výške 611,80 €, čo spolu predstavovalo 7 336,63 €.

Schodok rozpočtu v sume 1 137,42 € zistený podľa § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov bol v roku 2018 krytý z rezervného fondu prostredníctvom finančných operácií.

Schodok rozpočtu zistený podľa § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov **sa upravuje – zvyšuje o:**

- nevyčerpané prostriedky zo štátneho rozpočtu účelovo určené na bežné výdavky poskytnuté na zariadenie opatrovateľskej služby v sume 465,65 €,
- nevyčerpané prostriedky z účelovo určených darov na defibrilátor v celkovej sume 17,80 € od poslancov (*prof. MUDr. PhDr. Peter Kalanin, PhD.* – 3,77 €, *Ing. Jaroslav Polaček* – 5,66 €) a starostu Mestskej časti Košice – Sever (*Marián Gaj* – 8,37 €) podľa ustanovenia § 5 ods. 3 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Zostatok finančných operácií podľa § 15 ods. 1 písm. c) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v sume 6 853,18 € (upravený výsledok rozpočtového hospodárenia za rok 2018) navrhujeme použiť na tvorbu rezervného fondu.

**Na základe uvedených skutočností navrhujeme tvorbu rezervného fondu za rok 2018 vo výške 6 853,18 €.**

## 6. Stavy finančných prostriedkov na jednotlivých účtoch mestskej časti (v €)

|                                            |                 |
|--------------------------------------------|-----------------|
| <b>Bežný účet (Prima banka) – základný</b> |                 |
| <b>Stav účtu k 01.01.2018</b>              | <b>534,36</b>   |
| Obraty MD                                  | 1 535 549,03    |
| Obraty D                                   | 1 534 457,97    |
| <b>Stav účtu k 31.12.2018</b>              | <b>1 625,42</b> |

|                                                                     |               |
|---------------------------------------------------------------------|---------------|
| <b>Bežný účet (Prima banka) – zariadenie opatrovateľskej služby</b> |               |
| <b>Stav účtu k 01.01.2018</b>                                       | <b>0,00</b>   |
| Obraty MD                                                           | 71 060,72     |
| Obraty D                                                            | 70 595,07     |
| <b>Stav účtu k 31.12.2018</b>                                       | <b>465,65</b> |

|                                                                |                 |
|----------------------------------------------------------------|-----------------|
| <b>Bežný účet (Prima banka) – účet zvláštnych prostriedkov</b> |                 |
| <b>Stav účtu k 01.01.2018</b>                                  | <b>2 710,43</b> |
| Obraty MD                                                      | 1 821,79        |
| Obraty D                                                       | 70,80           |
| <b>Stav účtu k 31.12.2018</b>                                  | <b>4 461,42</b> |

|                                    |                  |
|------------------------------------|------------------|
| <b>Rezervný fond (Prima banka)</b> |                  |
| <b>Stav účtu k 01.01.2018</b>      | <b>98 815,24</b> |
| Obraty MD                          | 72 490,05        |
| Obraty D                           | 77 505,61        |
| <b>Stav účtu k 31.12.2018</b>      | <b>93 799,68</b> |

|                                    |                 |
|------------------------------------|-----------------|
| <b>Sociálny fond (Prima banka)</b> |                 |
| <b>Stav účtu k 01.01.2018</b>      | <b>5 929,04</b> |
| Obraty MD                          | 9 774,17        |
| Obraty D                           | 12 685,00       |
| <b>Stav účtu k 31.12.2018</b>      | <b>3 018,21</b> |

|                                     |               |
|-------------------------------------|---------------|
| <b>Bežný účet (ČSOB) – základný</b> |               |
| <b>Stav účtu k 01.01.2018</b>       | <b>33,69</b>  |
| Obraty MD                           | 32 198,15     |
| Obraty D                            | 32 059,50     |
| <b>Stav účtu k 31.12.2018</b>       | <b>172,34</b> |

|                                            |             |
|--------------------------------------------|-------------|
| <b>Bežný účet (ČSOB) – kamerový systém</b> |             |
| <b>Stav účtu k 01.01.2018</b>              | <b>2,06</b> |
| Obraty MD                                  | 115,00      |
| Obraty D                                   | 117,06      |
| <b>Stav účtu k 31.12.2018</b>              | <b>0,00</b> |

|                                      |                   |
|--------------------------------------|-------------------|
| <b>REKAPITULÁCIA BANKOVÝCH ÚČTOV</b> |                   |
| <b>Stav účtu k 01.01.2018</b>        | <b>108 024,82</b> |
| Obraty MD                            | 1 723 008,91      |
| Obraty D                             | 1 727 491,01      |
| <b>Stav účtu k 31.12.2018</b>        | <b>103 542,72</b> |

## 7. Tvorba a použitie rezervného fondu a sociálneho fondu (v €)

### 7.1 Rezervný fond

|                                                                    |                  |
|--------------------------------------------------------------------|------------------|
| <b>Stav účtu k 01.01.2018</b>                                      | <b>98 815,24</b> |
| <b>Tvorba fondu</b>                                                | <b>72 490,05</b> |
| z toho:                                                            |                  |
| - prídel z prebytku rozpočtu za rok 2017                           | 2 437,60         |
| - vrátenie dočasne použitých finančných prostriedkov               | 70 000,00        |
| - úroky                                                            | 52,45            |
| <b>Použitie fondu</b>                                              | <b>77 505,61</b> |
| z toho:                                                            |                  |
| - investičné akcie                                                 | 7 495,69         |
| - prevod na dočasné preklopenie nedostatku finančných prostriedkov | 70 000,00        |
| - zrážková daň                                                     | 9,92             |
| <b>Stav účtu k 31.12.2018</b>                                      | <b>93 799,68</b> |

### 7.2 Sociálny fond

|                                         |                  |
|-----------------------------------------|------------------|
| <b>Stav účtu k 01.01.2018</b>           | <b>5 929,04</b>  |
| <b>Tvorba fondu</b>                     | <b>9 774,17</b>  |
| z toho:                                 |                  |
| - povinný a ďalší prídel do SF          | 9 774,17         |
| <b>Použitie fondu</b>                   | <b>12 685,00</b> |
| z toho:                                 |                  |
| - príspevok na stravovanie zamestnancov | 9 083,30         |
| - sociálna výpomoc                      | 650,00           |
| - regenerácia pracovnej sily            | 2 951,70         |
| <b>Stav účtu k 31.12.2018</b>           | <b>3 018,21</b>  |

## 8. Prehľad o stave a vývoji dlhu

Stav záväzkov k 31.12.2018 (v €)

| Druh záväzku                      | Záväzky celkom<br>k 31.12.2018 | Z toho v lehote<br>splatnosti | Z toho po lehote<br>splatnosti |
|-----------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|
| Druh záväzkov voči:               |                                |                               |                                |
| - dodávateľom                     | 16 502,76                      | 16 502,76                     | 0,00                           |
| - zamestnancom                    | 54 429,38                      | 54 429,38                     | 0,00                           |
| - poisťovniam                     | 31 092,30                      | 31 092,30                     | 0,00                           |
| - daňovému úradu                  | 6 877,82                       | 6 877,82                      | 0,00                           |
| - ostatné záväzky                 | 1 418,84                       | 1 418,84                      | 0,00                           |
| - dlhodobé záväzky                | 6 057,62                       | 6 057,62                      | 0,00                           |
| <b>Záväzky spolu k 31.12.2018</b> | <b>116 378,72</b>              | <b>116 378,72</b>             | <b>0,00</b>                    |

## **9. Údaje o hospodárení príspevkových organizácií**

Mestská časť Košice – Sever nemá príspevkovú organizáciu.

## **10. Prehľad o poskytnutých dotáciách podľa jednotlivých príjemcov**

Mestská časť Košice – Sever poskytla v roku 2018 Správe mestskej zelene v Košiciach nasledujúce dotácie v súlade s VZN MČ Košice – Sever č. 51 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Mestskej časti Košice – Sever:

1. dotácia vo výške 30 000 € na realizáciu projektu „Športovisko Čárskeho – revitalizácia športového ihriska“  
*(dotácia bola vyúčtovaná a použitá v plnej výške)*
2. dotácia vo výške 6 999,05 € na realizáciu projektu „Detské ihrisko Hlinkova ulica 23-33 – revitalizácia detského ihriska“  
*(dotácia bola vyúčtovaná a použitá v plnej výške)*
3. dotácia vo výške 22 999,77 € na realizáciu projektu „Detské ihrisko Park Obrancov mieru 2-6 – revitalizácia detského ihriska“  
*(dotácia bola vyúčtovaná a použitá v plnej výške)*
4. dotácia vo výške 5 490,23 € na realizáciu projektu „Revitalizácia chodníka na Hlinkovej ulici 4-10“  
*(dotácia bola vyúčtovaná a použitá v plnej výške)*
5. dotácia vo výške 4 197,13 € na realizáciu projektu „Detské ihrisko Letná ulica 29-43 – doplnenie herného prvku detského ihriska“  
*(dotácia bola vyúčtovaná a použitá v plnej výške)*
6. dotácia vo výške 3 298,56 € na realizáciu projektu „Detské ihrisko Skautská ulica 1-4 – doplnenie hracích prvkov detského ihriska“  
*(dotácia bola vyúčtovaná a použitá v plnej výške)*
7. dotácia vo výške 8 883,60 € na realizáciu projektu „Doplnenie výcvikových prvkov vo výbehoch pre voľný pohyb psov v parku Hroncova a na ulici Park dukl. obetí“  
*(dotácia bola vyúčtovaná a použitá vo výške 8 881,68 €, rozdiel vo výške 1,92 € bol poukázaný na účet MČ Košice – Sever)*

## **11. Údaje o nákladoch a výnosoch podnikateľskej činnosti**

Mestská časť Košice – Sever nemá podnikateľskú činnosť.

V Košiciach, dňa 25.06.2019

**Ing. František Ténai v. r.**  
**starosta**